



# ЛЕНИНЭНЬ КИЯВА

ВЛКСМ-нь Мордовской обкомонтъ ды Саранск ошонь комитетэнь газетаст

 1941 ие  
 МАРТОНЬ  
 20-це чи  
 32 (1328) №
ЛИСИ: 11-ца ие,  
12 № ковс

## МОРДОВСКОЙ АССР-ганти ВЕЛЕНЬ ХОЗЯЙСТВАНЬ КУЛЬТУРАТНЕНЬ УРОЖАЙНОСТЕНЬ ДЫ ЖИВОТНОВОДСТВАНЬ ПРОДУКТИВНОСТЕНЬ КЕПЕДЕМАСТ КИС КОЛХОЗНИКТНЕНЬ ТРУДОСТ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ПАНДОМАДОНТЬ

 ССР-нь Союзонь Народной Комиссартнэнь Советэнь ды ВКП(б)-нь ЦК-нть  
 1941 иень мартонь 13-це чинь постановленияст

### Мушконть коряс

Велень хозяйствань культуратнень урожайностень ды животноводствань продуктивностень кепедемаст кис колхозниктнень трудост дополнительной пандоманть аравтомадо Мордовской АССР-нь колхозниктнень энядомаст ды партийной ды советской организациятнень ходатайстваст ловозь, ССР-нь Союзонь Народной Комиссартнэнь Советэс ды ВКП(б)-нь Центральной Комитетэс постановляють:

1. Рекомендовамс колхозтнэнь, 1941 иестэнь ушодозь, явшекшнемс бригадань ды звенань колхозниктнэнь дополнительна, трудочитнень аравтоз пандомадонть башка, натурасо или пандомс ярмаксо продукциянь пельксэнь, конань получизе бригадась, звенась зерновой, бобовой, технической, овощной ды кормовой культуратнень, плодонь ды ягодань урожайностест пандонть вельска, истяжо, кона получаць плановой заданиятнеде вельска ловсонь потявтоманть, скотинань трымонт-кастамонт, откормонт коряс ды животноводствань продуктивностень лия показателтнень коряс.

2. Мушконь, модамарень, махоркань, ды технической ды пропашной лия культуратнень коряс звенатнень роботасть положительной опытанть ловозь, рекомендовамс колхозтнэнь организовамс звенат производственной бригадатнесэ ды кемекстамс сынест мушконь, модамарень, луго-пастбищной тикшенъ, эмежень ды лия культурань видеэкстнэнь определенной площадть.

3. Аравтомс урожайностень планонт вельска топавтоманзо кис колхозниктнень трудост дополнительной пандомань истят размерт.

### Зерновой культуратнень коряс

Полеводческой бригадань или звенань колхозниктне, конат вельска топавтсызь бригадань или звенантнень кемекстазь зерновой культуратнень весе площаденть лангсо урожайностень планонт, получить зернанть нилецекс пельксэнзэ, конань пурнызе бригадась или звенась сынест туртов аравтозь плановой урожайиденть вельска.

Бригадань или звенань колхозниктне, конат вельска топавтсызь вейке или зярзы зерновой культуратнень коряс урожайностень планонт, получить дополнительной пандома сень пингстэ, бути ули топавтозь урожайностень планось среднейстэ зерновой культурань видеэкстнэнь весе площаденть лангсто, кона кемекстазь бригадантень или звенантень.

Бригадань или звенань колхозниктне, конат вельска топавтсызь яровойтнень, озимой товзюронт, зерно-бобовойтнень коряс (кенав, чичавка ды лия), или ликшанть коряс урожайностень планонт башка саезь эрва культурань видеэкстнэнь весе площаденть лангсто, кона кемекстазь бригадантень или звенантень, получить зернанть пелензэ, конань пурнызе бригадась или звенась сынест туртов аравтозь плановой урожайиденть вельска.

Звенань колхозниктне, конат вельска топавтсызь звенантень кемекстазь видеэкстнэнь площаденть суронь урожайностень планонт, получить натурасо зернанть колмоце пельксэнзэ, кона пурназь звенанть туртов аравтозь плановой урожайиденть вельска.

Звенань колхозниктне, конат вельска топавтсызь звенантень кемекстазь видеэкстнэнь площаденть мушконь урожайностень планонт, получить средней номерань расчетсто чалгазь мушконь урожаянт колмоце пельксэнзэ ды видеэкстнэнь колмоце пельксэнт, конат пурназь эрва звенанть туртов аравтозь плановой урожайиденть вельска.

Теде башка, звенань колхозниктне получить ярмаксо дополнительной пандома чалгазь мушконь ды видеэкстнэнь эрва центнерэнь кис, конатнень пурнызь сынь максомань пандонть вельска, кона планонт аравтызе колхозось звенантень мушконь видеэкстнэнь весе площаденть, кона кемекстазь звенантень, колхозонт келес чалгазь мушконь, видеэкстнэнь вейке центнерэнь средней стоимостензэ вейке колмоце пельксэнт расчетсто, тезэнь совить основной пандомась ды премиятне-надбавкатне, конатнень получи колхозось.

Семеноводческой колхозтнэнь звенань колхозниктне, конат вельска топавтсызь мушконь видеэкстнэнь ды чалгазь мушконь урожайностень планонт весе площаденть лангсто, кона кемекстазь звенантень, получить ярмаксо дополнительной пандома колхозганть видеэкстнэнь ды чалгазь мушконь вейке центнерэнь пелензэ питненъ покшолмасо, конатнень максынзе колхозось государствантень максомань пандонть вельска, тезэнь совить основной пандомась ды премиятне-надбавкатне, истя жо получить натурасо чалгазь мушконь урожаянт колмоце пельксэнзэ, кона пурназь эрва звенанть туртов аравтозь плановой урожайиденть вельска.

### Модамаренть ды эмежень культуратнень коряс

Звенань колхозниктне, конат вельска топавтсызь модамарень урожайностень планонт видеэкстнэнь весе площаденть, кона кемекстазь звенантень, получить модамарень урожаянт нилецекс пельксэнзэ, кона пурназь эрва звенанть туртов аравтозь плановой урожайиденть вельска.

Звенань колхозниктне, конат вельска топавтсызь эмежень культуратнень: капстань, куяронь, помидоронь, столовой якстерькань, столовой морковонь ды чурькань урожайностень планонт видеэкстнэнь весе площаденть, кона кемекстазь звенантень, получить урожаянт нилецекс пельксэнзэ, кона пурназь звенанть туртов аравтозь плановой урожайиденть вельска.

Звенань колхозниктне, конат вельска топавтсызь эмежень культурань ды кормовой корнеплодонь видеэкстнэнь урожайностень планонт, получить ярмаксо дополнительной пандома видеэкстнэнь эрва центнерэнь кис, кона получаць урожайностень пандонть вельска, колхозганть видеэкстнэнь вейке центнерэнь средней питнензэ 50 процентнэнь расчетсто, тезэнь совить основной пандомась ды видеэкстнэнь кис премиятне-надбавкатне.

Звенань колхозниктне, конат вельска топавтсызь парниксэ ды теплицасо эмежень кастано планонт, получить плановой урожайностеденть вельска.

киска эрва центнерэнь кис колхозганть вельтызь грунтонь эмежень вейке центнерэнь миамань средней питнензэ колмоце пельксэнт, бути топавтозь рассадань каustomань планось.

### Чиньжарамонт, масличной маконт ды лёнонт коряс

Звенань колхозниктне, конат вельска топавтнть чиньжарамонт, масличной маконт ды лёнонт коряс урожайностень планонт весе площаденть лангсо, кона кемекстазь звенантень, получить соответствующей культурань урожаянт колмоце пельксэнзэ, кона пурназь звенанть туртов аравтозь плановой урожайиденть вельска.

### Махорканть коряс

Махоркань эрва центнерэнь кис, кона получаць урожайностень пандонть вельска посеვენъ площаденть лангсто, кона кемекстазь звенантень, те звенань колхозниктне получить дополнительной пандома ярмаксо, махорочной сырпантаь качестваenzo ловозь, колхозганть махоркань вейке центнерэнь кис средней оплатанть, конань пандызэ заготпунктось, 50 процентнэнь расчетсто, основной оплатанть ды премиятнень—надбавкатнень тезэй ловозь, конатнень получи колхозось.

### Кориандранть коряс

Кориандрань видеэкстнэнь эрва центнерэнь кис, кона получаць звенантень кемекстазь кориандрань посеვენъ весе площаденть лангсто, максомань пандонть вельска, конань аравтызе колхозось звенанть туртов, те звенанть колхозниктне получить дополнительной пандома ярмаксо колхозганть кориандрань видеэкстнэнь вейке центнерэнь средней питнензэ пелензэ расчетстонть, тезэй совить основной пандомась ды премиятне—надбавкатне, конатнень получи колхозось.

### Кормовой культуратнень коряс

Эрва бригадань или звенань колхозниктне, конат вельска топавтызь многолетней ды однолетней тикшетнень, естественной сенокосонь урожайностень планонт бригадантень или звенантень кемекстазь площаденть лангсто, получить неть кормовой культуратнень урожаянт колмоце пельксэнзэ, кона пурназь бригаданть или звенанть туртов аравтозь плановой урожайиденть вельска.

Звенань колхозниктне, конат вельска топавтызь кормовой корнеплодонь коряс урожайностень планонт весе площаденть лангсо, кона кемекстазь звенантень, получить урожаянт колмоце пельксэнзэ, кона пурназь звенанть туртов аравтозь плановой урожайиденть вельска.

Клеверань, люцернань ды викань эрва центнерэнь кис, кона получаць плановой урожайностень вельска се площаденть, кона кемекстазь бригадантень или звенантень, колхозниктнэнь пандомс государственной закупочной питненъ коряс видеэкстнэнь вейке центнерэнь питнензэ колмоце пельксэнт.

Теде башка, клеверань, люцернань ды викань эрва центнерэнь кис, ко-

нат максось государствантень контрактациянт ды госзакупкатнень коряс аравтозь максомань пандонть вельска, макснемс бригадань или звенань колхозниктнэнь 50 процент премият—надбавкат, истяжо макснемс сюронт колмоце пельксэнзэ, конань получи колхозось заротовительтнень пельде немь тикшетнень видеэкст кис.

### Садтнэнь, ягодниктнень ды плодопитомниктнень коряс

Звенань или бригадань колхозниктне, конат вельска топавтызь урожайностень планонт плодтнэнь ды ягодатнень коряс весе площаденть, кона кемекстазь звенантень или бригадантень, получить плодтнэнь ды ягодатнень урожаянт колмоце пельксэнзэ, кона пурназь бригаданть или звенанть туртов урожайностень аравтозь пандонть вельска.

Звенань ды бригадань колхозниктне, конат вельска топавтызь стандартной посадочной материалонь коряс планонт плодово-ягодной питомникнень весе площаденть лангсо, кона кемекстазь звенантень ды бригадантень, получить ярмаксо дополнительной пандома—пандома вельска получаць продукциянт стоимостензэ колмоце пельксэнь размерсэ посадочной материалонть, конань мисы колхозось средней питнензэ коряс.

4. Аравтомс колхозниктнень трудост кис истямо покшолмасо дополнительной пандома, конат колхозниктне роботыть животноводческой ферматнесэ, потявтомань коряс, молодняконт каustomанзо коряс, откормонт, понань на-рамонт ды животноводствань продуктивностень лия показателтнень коряс плановой заданиятнень вельска топавтоманть кис.

### Крупной рогатой скотинань ферматнесэ

Дояркантень—скотницантень, кона вельска топавтызе сонензэ кемекстазь скалонь группанть пельде ловсонь потявтомань планонт, кона пачтизе незэнзэ среднейстэ эрва фуражной скалс потявтоманть: 1.500 литрас, максомс 15 процент ловсостонт, конань потявтызе дояркас аравтозь пандонть вельска; 1.500 литрасо 2.000 литрас, максомс 20 процент; 2.000-сто 2.500 литрас—максомс 30 процент, 2.500 литрасо ламо—максомс 50 процент се ловсостонт, конань потявтызе дояркас аравтозь пандонть вельска.

Скотникентень-пастухонтень скалонь весе группанть пельде, конань сон об-служивает, ловсонь потявтомань планонт топавтоманзо пингстэ максомс 5 процент се ловсостонт, кона получиави аравтозь пандонть вельска.

Дояркантень-скотницантень весе скалтнэнь ды нетельтнень количестванть пельде вазтнэнь приплодонть получа-монзо кис, конат лововить иенть ушодовоманзонь сонензэ кемекстазь группасонт ды телятницантень сынст 15—20 чинь возрастсо максомазост целанек сынст ванстомаст кис, максомс 75 литрас ловсо.

Дояркантень-скотницантень сонензэ кемекстазь скалтнэнь ды нетельтнень группаванть весе вазтнэнь кото ковоны возрасте каustomанть ды ванстоманть кис, максомс 3 литрат ловсо эрва получаць ды кастозь вазонт кис.

(Поладисозо 2-це страницасо).



ССР-нь СОЮЗОНЬ НАРОДНОЙ КОМИССАРТИЗНЬ СОВЕТЭНТЬ ДЫ ВКП(б)-нь ЦК-НТЬ

1941 ИЕНЬ МАРТОНЬ 13-це ЧИНЬ ПОСТАНОВЛЕНИЯСТ

(П о л а д к с о з о)

Теде башка кото ковань возрасте ве-  
се вазтнэнь ванстомань условиянь  
пингстэ ды сынст среднесуточной при-  
весэнь коряс планонть вельска топав-  
томанзо кис макнемс ветень ветень  
литратловсо привесэнь эрва 10 кило-  
грамматнень кис, кона получаць арав-  
тозь пландонть вельска.

Телятникантень весе кемекстэзэ со-  
нензэ вазтнэнь 6-ковонь возрасте ван-  
стоманть ды кастоманть кис макнемс  
0,5 килограмма сывель (живой весэнь  
расчетсто) эрва кастозь вазонть кис.

Теде башка кастомас максозь весе  
получаць вазтнэнь целанек ванстоманть  
ды вазтнэнь кемекстэзэ группанть ко-  
ряс среднесуточной привесэнь планонть  
мельска топавтоманть пингстэ мак-  
немс 0,5 килограмма сывель (живой  
весэнь расчетсто) привесэнь эрва 10  
килограмматнень кис, кона получаць  
аравтозь пландонть вельска.

Скотникентень 6 ковото 1 иес вазт-  
нэнь кастоманть коряс вазтнэнь целанек  
ванстоманть ды среднесуточной при-  
весэнь планонть вельска топавтоманзо  
кис макнемс вейке килограмма сы-  
вель (живой весэнь расчетсто) приве-  
сэнь эрва 10 килограмматнень кис,  
кона получаць аравтозь пландонть вельска.

Скотникентень, кона роботы 1 иестэ  
2 иес возрастсо крупной рогатой ско-  
тинань молодняконть кастоманзо коряс,  
молодняконть целанек ванстоманзо ды  
среднесуточной привесэнь планонть  
мельска топавтоманзо кис макнемс  
0,5 килограмма сывель (живой весэнь  
расчетсто) привесэнь эрва 10 кило-  
грамматнень кис, кона получаць арав-  
тозь пландонть вельска.

Колхозниктненень, конат роботыть  
животноводческой бригадатнесэ круп-  
ной рогатой скотинань андомань ды  
нагулонть коряс, конатдобовасть взрос-  
лой скотинанть коряс андомань ды на-  
гулонь колмо ковань перть 15 про-  
центтэ ламо привес ды молодняконть  
коряс 25 процент икелень сынст стал-  
мост коряс, максомс 0,5 килограмма  
сывель (живой весэнь расчетсто) при-  
весэнь эрва 10 килограмматнень кис,  
кона получаць аравтозь пландонть  
мельска.

Бригадирэнтень или вейке бригада  
марто фермань заведующеентень лов-  
сонь удоень планонть вельска топав-  
томанзо кис, эрва 100 скалд ды нетельс  
85 прыдо а седе аламо скотинань мо-  
лодняконть ванстоманзо ды кастоманзо  
кис, конат лововить иень ушодовомо-  
зонзо, макнемс натурасо 3 процент  
ловсонть эйстэ, кона потявтозь арав-  
тозь пландонть вельска.

Кавто ды седе ламо бригада марто  
фермань заведующеентень неке жо по-  
казательтнень вельска топавтомант  
кис макнемс 2 процент ловсонть эй-  
стэ, кона потявтозь аравтозь план-  
донть вельска.

### Свиноводческой ферматнесэ

Свинартненень свиноматкань кемек-  
стэзэ группаванть кавто ковань возрасте  
туволевкстнэнь кастомань планонть  
мельска топавтоманзо кис макнемс  
кавто ковань возрасте эрва нилеце ту-  
волевкстнэнь, кона получаць аравтозь  
пландонть вельска.

Свиноводческой бригадань колхоз-  
никтненень тувотнень откормонь ды  
сынст средней живой весэнь планонть  
мельска топавтоманзо кис макнемс  
15 килограмм сывель (живой весэнь  
расчетонть коряс) привесэнь эрва 100  
килограмматнень кис, кона получаць  
аравтозь пландонть вельска андозь  
тувотнень весе количестванть эйстэ.

Фермань бригадирэнтень или заве-  
дующеентень тувотнень откормонь пла-  
нонь вельска топавтоманзо кис, иста-  
жо весе фермасонть туволевкстнэнь  
кастома планонть топавтоманзо кис  
макнемс нилень-нилень килограммат сы-

вель (живой весэнь расчетонть коряс)  
привесэнь эрва 100 килограмматнень  
кис, кона получаць аравтозь пландонть  
мельска андозь тувотнень весе коли-  
честванть эйстэ.

Теде башка фермань бригадирэнтень  
или заведующеентень, конатненень не-  
посредственна кемекстэзэ свиноматкань  
группа туволевкстнэнь кастоманть тур-  
тов, иста жо откормонть туртов тувот,  
дополнительна макневи пандома ке-  
мекстэзэ группаванть планонть вельска  
топавтоманзо кис сеть условиянь  
коряс, конат аравтозь свиноводческой  
бригадань колхозниктнень туртов.

### Овцеводческой ферматнесэ

Колхозниктненень, конат якить ре-  
ветнень мельга, сынст кемекстэзэ ре-  
вень стадавань эйстэ понань нарамонть  
коряс планонть вельска топавтоманзо  
кис макнемс колхозонь правлениянь  
усмотрениянзо коряс понань 10 процент  
натурасо или ярмаксо 10 процент по-  
нанть количестванзо питнень эйстэ,  
кона наразь пандо вельска.

Ревелевкстнэнь кастомань планонть  
мельска топавтоманзо кис колхозникт-  
ненень макнемс ярмаксо вейке овчи-  
нань средней стоимостень или натура-  
со вейке овчина эрва колмо ревелевкст-  
нэнь кис, конат кастозь пандо вельска  
6 ковань возрасте.

Овцеводческой фермань заведующе-  
ентень ревелевкстнэнь кастомань пла-  
нонь топавтоманзо пингстэ понань на-  
рамонь планонть вельска топавтоманзо  
кис макнемс натурасо 3 процент по-  
нанть эйстэ, кона наразь пандо вельска  
весе фермаванть, или колхозонь  
правлениянь усмотрениянзо коряс яр-  
максо 3 процент понань количестванть  
питнень эйстэ, кона наразь пандо  
мельска весе фермаванть.

### Птицеводческой ферматнесэ

Колхозниктненень, конат якить нар-  
мутнень мельга, намутнень пельде  
алонь получамонь планонть вельска  
топавтоманзо кис макнемс 15 процент  
алтнэстэ, конат получаць пандо вельска,  
ды молодняконть целензэ, кона  
кастозь пандо вельска птицевого-  
ловьяванть, кона кемекстэзэ сынст.

### Нешке пиретнесэ

Пасечниктненень медень саемань  
планонть вельска топавтоманзо кис,  
штань получамонь ды мекшенъ семият-  
ненъ количествань планонть топавто-  
манзо пингстэ, макнемс 15 процент  
медень эйстэ, кона получаць пандо  
мельска.

### Кролиководческой ферматнесэ

Колхозниктненень, конат якить кро-  
ликтнень мельга, 6 ковань возрасте  
кролик левкстнэнь кастомань планонть  
мельска топавтоманзо кис макнемс  
25 процент кролик левкстнэстэ, конат  
кастозь пандо вельска. Кроликень  
кедьтнень 1-це сортсо миемань пла-  
нонь вельска топавтоманзо кис мак-  
немс ярмаксо 15 процент кедьтнень  
питнест эйстэ, конат максовить госу-  
дарства пандо вельска 1-це сортсо.

Ангорской кроликтнень пухонь мие-  
ма планонть вельска топавтоманзо  
кис макнемс 25 процент пухонь пит-  
нестэнь, кона максозь государстван-  
тень пандо вельска.

### Коневодстванть коряс

Конюхонтень, сонензэ кемекстэзэ  
весе эльдтнэстэ (конат вашыакшныть)  
вашотнень получамонь кис ды каста-  
монть самс получаць приплдонть пе-  
ланек ванстоманзо ды кастоманзо кис  
дополнительна пандомс эрва вашонть

кис, кона получаць племенной эль-  
денть пельде (кона сёрмадозь племен-  
ной книгасо), 50 целковой ды аволь  
племенной эльдтнень пельде—25 цел-  
ковой.

Конюхонтень, кона кастамодо мейле  
омбоце пель иень возрасте ванстасынзе  
ды кастасынзе сонензэ кемекстэзэ  
весе вашотнень, дополнительна пан-  
домс тензэ тень кис 25 целковой пле-  
менной эрва вашонть кис ды 15 цел-  
ковой аволь племенной эрва вашонть  
кис.

Коневодческой бригадань бригади-  
рэнтень или коневодческой фермань  
заведующеентень вашонь кастамо пла-  
нонь вельска топавтоманзо кис ала-  
шань поголовьянь коряс планонть  
топавтоманзо пингстэ дополнительна

пандомс 50 целковой эрва вашонть  
кис, кона кастозь пандо вельска  
иенть прыдовомантень.

Аволь покш животноводческой ферма  
марто колхозтнэсэ, косо вейке ломань  
заведует весе ферматнень лангсо, пла-  
нонь вельска топавтоманзо кис фер-  
мань заведующеесэ дополнительной  
пандома получи иста жо размертнэ-  
сэ, кода соответствующей отраслевой  
фермань заведующеесэкак.

5. Кемекстамс 1941 иентень Мордов-  
ской АССР-нь колхозтнэсэ велень хо-  
зяйствань культуратнень средней уро-  
жайностень планонть, конатнень коряс  
аравтозь урожайностень вельска то-  
павтоманзо кис максови дополнитель-  
ной пандома:

Весе зерновой культуратне	Центнерсэ гектарстонть
тевень ютксо: озимой розь	10,5
озимой товзюро	11,4
яровой товзюро	10,4
шуж	10,3
пине	11,3
суро	11,3
ликша	8,5
бобовойть	6,0
	7,5

### Технической ды масляничной культуратне

чиньжарамо	6,5
лен-кудряш	3,5
кориандра	3,0
мако	2,5
мушко-сэлье	5,0
мушко-видьмекст	3,2
махорка	12,0

### Эмежень культурат ды модамарь

модамарть	90,0
ранней капстат	120,0
средней ды поздней капстат	150,0
помидорт	130,0
куярт	120,0
столовой якстерькайт	130,0
столовой морковт	120,0
чурькат	80,0

### Закрытой грунтонь эмежт

	Килограммасо
вейке парниковой рамасто	10
тепличань квадратной метрасто	12

### Эмежень культуратнень ды кормовой корнеплодтнэнь видьмекстнэ

	Центнерсэ гектарстонть
куярт	1,0
капстат (озавтозь)	1,5
морковт (озавтозь)	2,0
столовой якстерькайт (озавтозь)	5,5
помидорт	0,2
турнеис (озавтозь)	1,5
кормовой якстерькайт (озавтозь)	5,0

### Однолетней ды многолетней тикше видьмекст

вика зернакс	8,0
клевер	1,2
люцерна	1,2
многолетней тикше тикшекс	19,0
однолетней тикше тикшекс	18,0
естественной лугатнэстэ тикше	16,0
кормовой якстерькайт	150,0

### Плодт ды ягодат

	Центнерсэ гектарсто
сыре плодоносящей садтнэсэ	30,0
од плодоносящей садтнэсэ	25,0
ягодниктнэсэ	25,0

### Плодопитомниктне

	Тыщат штукасо гектарстонть
кавто иень стандартной посадочной материалонь нолдамо	12,0
дичковой (подвойной) материалонь нолдамо	120,0

6. Кемекстамс 1941 иентень Мор-  
довской АССР-нь колхозтнэсэ животно-  
водствань средней продуктивностень  
коряс заданият, конатнень вельска

топавтомант пингстэ колхозниктненень  
максови дополнительной пандома:

(Пезэ 3-це страницасо).



# ССР-нь СОЮЗОНЬ НАРОДНОЙ КОМИССАРТНЭНЬ СОВЕТЭНТЬ ДЫ ВКП(б)-нь ЦК-нть

## 1941 ИЕНЬ МАРТОНЬ 13-це ЧИНЬ ПОСТАНОВЛЕНИЯСТ

(П Е 3 Э)

Вейке фуражной скалсто ловсонь потявтомась —1.100 литра  
Иенть ушодовомантень колхозсо уликс  
эрва 100 скалстнэнь ды нетельтнень пельде  
вазтнэнь ванстомась ды кастомась —85 пры  
Крупной рогатой скотинань молодняконть среднесуточной  
привесась (граммасо):

П о р о д а т н е	6 ковоны возраст	6 ковоно 1 мес	1 иестэ 2 мес
Симментальской	550	450	350
Симментальской порода метист	500	400	300
Местной скотинась	400	350	250
9 ковоно покш эрва свиноматкас, конат улить колхозсонть иенть ушодовомантень, туволевкстнэнь кастомась		11 туволевкс	
10 ковоны возраст андозь тувонть живой весэзэ свинокормонь планонть топа втоманзо пингстэ		—90 килограмма	
Нарамс пона вейке ревестэ, конат улить колхозсонть иенть ушодовомантень		2,4 килограммат	
Кастамс ревелевкст 100 ревес ды 1 иеде сыре яркас, конат улить колхозсонть иенть ушодовомантень		115 реве левкс	
Получамс алт: 1 саразонь пельде 1 уткань пельде		— 75 ал — 35 ал	
Кастамс ципакат ды утка левкст 6 ковоны возраст		—85 процент	
Кастамс гала левкст 6 ковоны возраст эрва галас тонть, конат улить колхозсонть иенть ушодовоман тень		5 гала левкс.	
Саамс валовой сбор медь мекшенъ вейке семияс, ко нат улить колхозсонть иенть ушодовомантень		26 килограмма	
тень ютксо товарной		—6 килограммат	
Штань валовой сбор		—0,6 килограммат	
Кастамс кролик левкст 6 ковоны возраст эрва ава ка кроликс, конат улить колхозсонть иенть ушодо вомантень		—10 прыт	
Пурнамс пух иенть ушодовомантень колхозсонть уликс ангорской порода эрва авака кроликстэнь приплодонзо марто		—500 грамма	
Кроликсень васенне сортонь кедьтнень-максомань раз мерсэ (максозь кедьтнень общей количестванть эйстэ процентэ)		—40 процент	

7. Мордовской АССР-нь Совнаркомон  
тень ды ВКП(б)-нь обкомонть те по  
становлениянть марто соответствияс ке  
мень чинь срокс аравтомс районтнэнь  
туртов велень хазяйствань культурат  
нень урожайность ды плановой зада  
нийт животноводствань продуктивност  
тень коряс, райсоветнэнь исполкомт  
ненень жо ды ВКП(б)-нь райкомтне  
ненень 10 чинь срокс пачтамс заданият  
нень колхозтнэненъ.

Урожайностень ды животноводствань  
продуктивностень планонть бригадат  
нень, звенатнень ды животноводческой  
ферматнень туртов предварительна раз  
рабатывает колхозонь правлениясь,  
агрономонть ды зоотехникенть обяза  
тельной участияст марто, теде мейле  
толковасы ды кемекстасы колхозонь  
члентнэнь общей собраниясь.

8. Рекомендовамс колхозтнэненъ мак  
снемс колхозниктнэненъ дополнитель  
ной пандома урожайностень коряс ды  
животноводствань продуктивностень  
коряс плантнэнь велькса топавтоманть  
кис се условиянть пингстэ, бути кол  
хозниксэс участвови колхозонь произ  
водствасонть мартонь 15-це чистэ саезь  
декабрянь 1-це чинть самс шканть  
перть робочей чинь истямо количества  
до аволь седе аламо: мушконь, махор  
кань видия колхозтнэсэ 130 робочей  
чиде аволь седе аламо, остатка кол  
хозтнэсэ 100 робочей чиде аволь седе  
аламо.

Животноводческой бригадатнесэ до  
полнительной пандома макснемс сеть  
колхозниктнэненъ, конат роботасть кол  
хозсонть иенть перть 220 робочей чиде  
аволь седе аламо.

Колхозниктнэненъ, конат участво  
вать мушконь ды махоркань видия  
колхозтнэнь роботатнесэ 130 робочей  
чиде седе аламо, но 100 чиде седе ла  
мо ды остатка колхозтнэсэ 100 робо  
чей чиде седе аламо, но 80 чиде седе  
ламо мартонь 15-це чистэ саезь де  
кабрянь 1-це чинтень шканть перть,  
ды животноводческой бригадань кол

хозниктнэненъ, конат роботасть колхоз  
сонть иенть перть 220 робочей чиде  
седе аламо, но 170 робочей чиде седе  
ламо, максими дополнительной пандома  
урожайностень коряс ды животновод  
ствань продуктивностень коряс план  
тнэнь велькса топавтоманть кис пель  
размерсэ.

9. Робочей читнень аравтозэ коли  
честванть а топавтоманзо пингстэ  
урожайностень ды животноводствань  
продуктивностень велькса то  
павтоманзо кис дополнительной пандо  
манть получамонзо лангс правась ван  
стови колхозниктнэненъ, конат уль  
нестэ отпусксо пешкесэчинь коряс,  
колхозниктнэненъ, конат ульнестэ воен  
ной сборсо, Якстере Армиянь ды Воен  
но-Морской Флотонь рядтнэс призван  
нойтнэненъ, ды ломатнэненъ, конат  
тусть колхозсонть организованной на  
боронь порядоксо промышленность,  
транспорте ды народной хозяйствань  
лия отраслятнес, ды истя жо тонавт  
неме, руководящей роботас выдвину  
тойтнэненъ, бути а сатныця робочей  
читнень количествас соответствует не  
втезь причинатнень коряс роботасонть  
перерывентень.

10. Аравтомс, што дополнительной  
пандомась, кона савкшны колхозникт  
ненень плантнэнь велькса топавто  
манть кис, явшеви истямо ладсо:

а) звенасонть—пропорциональна тру  
дочитнень количестванть, конатнень  
выработал звенань эрва колхозниксэ  
те культурасонть, кона кемекстазь зве  
натнень;

б) бригадасонть — пропорциональна  
трудочитнень количестванть, конат  
нень выработали колхозниктне зерно  
вой ды лия аволь пропадной культу  
ратнесэ, конат кемекстазь непосред  
венна бригаданть (трудочитне, конат  
нень выработали звенань колхозниктне  
звенатнэненъ кемекстазь культуратне  
сэ, сайневить расчете ансяк звена  
ванть);

в) овцеводческой, птицеводческой,  
кролиководческой ферматнева ды нешке

пирева—пропорциональна соответству  
ющей ферматнесэ выработанной трудо  
читнень количестванть.

11. Полеводческой бригадань брига  
дирэсь зерновой ды лия аволь пропа  
дной культуратнень коряс, конат  
непосредвенна кемекстазь бригадан  
тень, урожайностень планонть вель  
кса топавтоманзо кис, получи до  
полнительной пандома средней до  
полнительной пандомань омбоце пель раз  
мерсэ, конань получакиносыз те  
бригадань колхозниктне.

Теде башка тейнемс дополнительной  
пандомань начисления бригадиртнэненъ  
истяжо технической, пропадной, зер  
новой ды лия культуратнень урожай  
ностень планонть звенатнень ёндо вель  
кса топавтоманть кис.

Бригадань составс совиясь весе зве  
натнень ёндо урожайностень планонть  
велькса топавтомасонзо бригадирэнь  
прямой заинтересованностенэз ке  
педемань цельтнесэ аравтомс, што звенат  
ненень кемекстазь культуратнень коряс  
дополнительной пандоманть бригади  
рэсь получи се случайстэнь ды сеть  
культуратнева, конатнень коряс звенат

нень пеледест аволь аламось велькса  
топавтозэ сынт туртов аравтозэ уро  
жайностень.

Бригадирэнтень дополнительной пан  
домань размерэсь должен лововомс ис  
тямо ладсо: дополнительной пандомань  
весе суммасы, конань получасыз кол  
хозниктне сеть звенатнесэ, конат вель  
кса топавтозэ урожайностень планонть,  
явови бригадань весе звенатнесэ кол  
хозниктнень числанть лангс, кона зве  
натнэненъ кемекстазь технической, про  
падной, зерновой ды лия культуратнень  
видевть площадтне, ды получазь сред  
неесэ карми улеме бригадирэнь до  
полнительной пандомакс.

Овощеводческой ды садоводческой  
бригадань бригадирэнь дополнитель  
ной пандомань размерэнь аравтоманзо  
тейнемс истяжо, кода полеводческой  
бригадань бригадирэнь туртовгак.

12. Аравтомс колхозонь председа  
тельнень культуратнень урожайностень  
ды животноводствань продуктивностень  
планонть колхозонть ёндо велькса то  
павтоманзо кис трудочитнень дополни  
тельной начисления ды ярмакс допла  
тань максома истят размертнесэ:

Урожайностень ды животноводствань продуктивностень планонть велькса топавтоманзо кис	Планонть велькса топавтомань раз мерсэ (процентсэ)	Дополнительна на числяется эрва ко вонь аравтозэ тру дочитнесэ пандома нень ды ярмакс до плактнень (процентсэ)
Среднейсэ весе зерновой культуратнева	10-с 11-стэ—25-с 25-де ламос	15 25 40
Весе технической ды эмежень культурат нева, сетнеде башка, конатнень коряс апак аравто колхозниктнень премирова ния те ды специальной постановлени несэ ды договортнесэ.	10-с 11-стэ—25-с 25-де ламос	15 25 40
Кавто ды седе ламо животноводческой ферматнева	10-с 11-стэ—25-с 25-де ламос	15 25 40

13. Аравтомс, колхозганть велень хо  
зяйствань культуратнень урожайностень  
планонть велькса топавтоманзо кис  
агрономос, колхозонь полеводос, жи  
вотноводствань продуктивностень пла  
нонть велькса топавтоманзо кис жо  
колхозонь зоотехниксэс получить до  
полнительной пандома 70 процентэнь  
размерсэ дополнительной пандоманть  
эйстэ, кона аравтозэ неть достижения  
нень кис колхозонь председателть  
туртов.

14. Натурасо ды ярмакс дополни  
тельной пандомань максоманть, кона  
савкшны колхозниктнэненъ урожайнос  
тень планонть ды животноводствань  
продуктивностень коряс заданиятнень  
велькса топавтоманть кис, ютавтнемс  
колхозонть ёндо велень хозяйствань  
продуктань поставкатнень коряс госу  
дарстванть икеле обязательстватнень  
топавтомадонть мейле, семенной, фу  
ражной, страховой ды лия обществен  
ной колхозной фондтнэнь каямодонть  
мейле, колхозсонть доходтнэнь явше  
манть марто ве шкасто.

Натурасо ловсонь, эмежень ды лия  
продукциянь максоманть, кона предук  
циясь не может кувать ванстовомс,  
ютавтнемс иенть перть авансирования  
порядоксо сроктнесэ, конатнень аравт  
сынне колхозонь правлениясь государ  
ственной обязательстватнень топавтоманть  
лангс ванозь.

15. Рекомендовамс колхозтнэненъ  
ванстоме уш уликс звенатнень, кемек  
стамс сынест, ды истя жо одс комп  
лектовавиця звенатнэненъ, прок прави  
ла, 2—3 культурадо аволь седе ламо,  
колхозтнэсэ жо, косо звенатнэненъ кар  
мить кемекставкшномо зерновой куль  
тураткак, 3—5 культурадо аволь седе  
ламо вейке иенть 'срокто аволь седе а  
ламо шкас.

Сень ловозь, што звеневоесь роботы  
звенань весе колхозниктнэнь марто вей  
кестэ ды теке марто ве шкасто руко  
водит звенасонть, рекомендовать кол

хозтнэненъ звенасонть руководстванть  
кис начислять звеневоеентень эрва  
ковсто трудочить звенань весе члент  
нэнь выработанной трудочитнень об  
щей количестванть эйстэ 2—3 процен  
тань размерсэ.

16. Те постановлениянть кувалма ло  
вомс виест ёмавтозекс Мордовской  
АССР-ганть:

а) «1938 иень урожаенть урядомодо»  
ССР-нь Союзонь Совнаркомонь 1938  
иень июненъ 23-це чинь 775 № поста  
новлениянть 38-це пунктонзо (СССР-нь  
Постановлениянть Сборник 1938 ие  
29-це №, 183-це ст.) звеневойтнэнь  
ды звенань члентнэнь премировамонь  
порядоконть указаниятнень коряс;

б) «Велень хозяйствань продуктанень  
урядомодо ды заготовкатнеде» ВКП(б)-нь  
ЦК-нь ды СССР-нь Совнаркомонь 1940  
иень августонь 1-це чинь постановле  
ниянь IV-це разделэнь 7-це пунктонть  
ды VII-це разделэнь 5-це пунктонть  
(СССР-нь Постановлениянть Сборник  
1940 ие 20-це №, 483 стр.) колхозонть  
потсо премиятнень-надбавкатнень яв  
шемань порядоконть указаниятнень  
коряс;

в) «1940 иестэ ламо иень тикшесэ  
видевть площадтнень видьмексэсэ обес  
печениядонть ды клеверэнь, люцернань,  
житняконь ды тимфеескань семеноводст  
ванть развитиянзо коряс дальней  
шей мератнеде» СССР-нь Совнарко  
монь ды ВКП(б)-нь ЦК-нь 1940  
иень январень 29-це чинь 155-це №  
постановлениянть «г» разделэнь 2-це  
пунктонть (СССР-нь Постановлениянть  
Сборник 1940 ие, 3-це №, 80-це ст.)  
колхозниктнэненъ прениятнень-надбав  
катнень максоманть коряс;

г) «1938 иестэ модамарень урожай  
ностень кастоманзо коряс мератнеде»  
ССР-нь Союзонь Совнаркомонь 1938  
иень мартонь 19-це чинь 349-це №  
Постановлениянть 3-це статьянь «б»  
пунктонть (СССР-нь Постановлениянть  
Сборник, 1938 ие 14-це №, 86-це ст.)

СССР-нь Народной Комиссартнэнь  
Советэнь Председателес В. МОЛОТОВ.

ВКП(б)-нь Центральной Комитетэнь  
Секретарес И. СТАЛИН.



## МАССР-нь Верховной Советэнь Президиумонть грамотатнень вручениясь

Мартонь 14-це чистэ Мордовской Автономной Советской Социалистической Республикань Верховной Советэнь Президиумонь председателесь Чембулатов ялгась вручил МАССР-нь Верховной Советэнь президиумонть грамотат оперной театрань артистнень, конат награжденный театральнй искусствасонть пек покш успештнень кис.

Мордовской АССР-нь заслуженной артистэнь лемень присвоения марто грамотат максозь Мордовской Государственной оперной театрань главной дирижоронть Л. С. Мандрыкиннень — оперной музыкальной искусствасонть руководствань коряс выдающейся успештнень кис ды дирижорской покш мастерстванть кис; артисткнень А. Д. Маршалованень — театральнй искусствасонть выдающейся успештнень кис.

Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь президиумонть грамота максозь прима-балеринанть Т. Л. Михайлованень, оперань артисткнень Л. Е. Карповнень, А. В. Яшновнень, конат награжденный творческой касоманть кис ды высокохудожественной сценической образонь созданианть кис.

Чембулатов ялгась истяжо вручил Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь президиумонть грамотат «Эрзянь коммуна» газетань редакциянь работникнень, конат казезь январь ковсто газетанень 10 иень топодема чистэнь.

Мордовской АССР-нь Верховной Советэнь президиумонть грамота максозь «Ленинэнь киява» газетань редакциянь коллективентень, кона казезь газетанень 10 иень топодема чистэнь.

### Кинонь коллективной ваннома

Аволь пек умок Чукало велень средней школосонть демонстрировалсь «Тринадцать» кинокартинась.

Картинань покш мельсэ ваньызь малав 200 тонавтиця ды учитель.

Школань коллективесь ёвтэзе мелензэ дирекциянь икеле седе, штобу истят кинокартинанть коллективной ванномат организовакшномс седе сеетьсэ.

Н. Базайкин.

Ардатовской р-н.



СНИМКАСОНТЬ: Клава Реброва — физкультурань коряс Пединститутонь преподавательницасы. Сонзэ руководстванзо коряс институтонь физкультурной коллективесь парсте аноксты гимнастической соревнованиятнень.

Фотось Б. Козловонь.

### Пединститутонь гимнастэ

Мордовской педагогической институтонь физкультурной коллективесь парсте аноксты гимнастической соревнованиятнень.

Эрва чокшне, академической частнде мейле физзалось эрси пешксе студентэ. Сынь тесэ тейнить гимнастической упражнениат, анокстыть эсь пряст соревнованиятнень.

Вана кольцятнень мольсэ шумбра, розовой чама стройной тейтерь — Попова студенткась-отличница. Сон ловкойсэ, правилатнень коряс куйсь кольцятнень ды вейке-вейке мельга вадрасто тейсь зарья сложной номерт. Сон институтсонть ловови секте вадра физкультурничатнесэ вейкекс.

И. Прончатов.

## АНОКСТАТАНО ГИМНАСТИЧЕСКОЙ СОРЕВНОВАНИЯТНЕНЕНЬ

### Ушодсть тренировочной занятия

Од тейтерне валдо ды покш залсо занимаются гимнастикасо. Сынь тейнить вольной движения. Занятиятнень вети эсь ялгаст, сынет кондамо жо од тейтерь — М. А. Мерлушкина.

Ловкой движениясо тейтерне кузнить бруссы ланге. Минутань ютазь сынь тейсть мазый пирамида, конань придумали сынь.

Те — Ардатовской педагогической училищань гимнастической группанть очередной занятия. Занятиятнесэ вети физической культурань од преподавательсэ М. А. Мерлушкина ялгась.

Сон училищасонть роботы васенце ие. Ансяк ютазь иестэ прыдызе Саранск ошсо Мордовской педагогической училищань физкультурной отделения. Те шканть перть карматнэзе тонавтицятнень физкультуранть вечкеме. Организовась гимнастонь кружок, козонь якить 40 цёра ды 60 тейтерь.

Гимнастической секциянь занятиятне ютнить регулярно. Тонавтицятне покш мельсэ анокстыть гимнастической соревнованиятнень.

Ней кружокось кармась заниматься комсомолцятнень массовой гимнастической соревнованиятнень анокстамонь тренировочной занятиятнень программанть коряс.

Ив. Антонов.

Ардатовской район.

### Командирэкс аравтозь отличной тонавтиця

Саранск ошонь комсомольской организациятне активнасто кармасть анокстамо массовой гимнастической соревнованиятнень. Педучилищасо теезь 16 команда. Командирэкс аравтозь отличной ученик — физкультурник. Неть читнесэ ютавтозь 3 занятия. Соревнованиятнень анокстамось юты успешнойсэ.

Аволь умок училищасонть ютасть классификационной соревнованият. Соревнованиятнень ламо участникть получить ВЛКСМ-нь горкомонть пельде грамотат.

П. Николаев.



СНИМКАСОНТЬ: Ардатовской педагогической училищань студенткась комсомолкась Галья Балабанова, соксонь коряс райононь рекордсменка.

Фотось И. Антоновонь.

### Юной ворошиловской стрелоконь кружок

Покш Марсеза велень неполной средней школосонть организовазь юной ворошиловской стрелоконь кружок.

Кружоксонть занятиятнень ютавтни военрукось А. Т. Алютонь ялгась. Эйкаштне покш мельсэ тонавтиць винтовканть, эрсить прицеливаниянь коряс тренировкат.

А. Гомзин.

Чамзинской р-н.

### ПОЛИТПРОСВЕТ УЧРЕЖДЕНИЯНЬ РОБОТНИКТНЕНЬ СЕМИНАР

Б.-Березниконь райпарткабинетсэ неть читнесэ ульнесэ ютавтозь клубонь заведующейтнень семинар. Семинаронь участниктнень толковазь Маленков ды Зверев ялгатнень ВКП(б)-нь XVIII-це конференциясонть докладост.

В. Аношкин.

## Парижской Коммунась

Сизгемень иеде тее икеле ульнесэ кепедезь Франциянь столицанть — Парижень велксс пролетариатонть якстере знамя.

Коммунась «ульнесэ, — сёрмадсь Маркс, — алкусонь тевсэ, рабочей классонть правительствакс, присваивающей классонть каршо производительной классонть бороямонь результате; сон ульнесэ наывонь, меелькекс, политической формаке, конань пингтэ мог теевемс трудонь экономической олакстомтомась».

Коммунась ульнесэ допрок од типень государствакс, алкукс демократическойк, кона выражал народонть интересэнзэ ды служаськак сонензэ.

Коммунась эрсь весемезэ 72 чить, но сон тейсь покш работа трудиятнень интереснэсэ. Коммунань декретэнзэ коряс весе заводтнэ ды мастерскойтне, конатнень каднэзэ азортнэ, максозельть рабочей артельтнень; примазельть мерат безработицанть маштоманть. Коммунась лоткавтызе булочнойтнесэ веть роботаомонть, отменил рабочейтнень штрафовомонть. Сюпавонь ламо квартират максозельть рабочеень

семиятнень. Тешкстазель аравтомс 8 част роботаомонь чи. Коммунась являтьсэ, што эряви ютавтомс общей обязательной ды питневтеме образования. Церкувань служительтне ульнесэ явозь народной образованиянь эйстэ. Учителтьнень зарплатаст покшполгавтозель. Ульнесэ мик теезь проект эйкакшонь яслянь панжомодо.

Но Парижской Коммунась нолдакшонь зарья ильведкст, конатнень кувалт противникентень (версалетнэнень) удалась лепштис Коммунань.

Парижской Коммунань опытэнть ульнесэ всемирно-исторической значениязо международной рабочей движениянь туртов, эсь олакстомтоманть кис, коммунизманть кис трудиятнень икелепелев бороямонть туртов.

Парижской Коммунась ульнесэ ранней пролетарской революциякс, кона тейсь капитализманть ланга васенце вачкодккс. Те ульнесэ пролетариатонь диктатурань теамань васенце опыт.

Парижской Коммунань основной ды главной урокозо ашти сенсэ, што сон невтизе, што «рабочей классосэ не может просто саемс анок государственной

машинанть ды нолдамс сонзэ тевс эсь собственной цельтнень кис» (Маркс), што буржуазиянь ёрмомодо ды властенть эсь кедьсаеамо мейле рабочей классосэ должен тапамс государственной ташто машинанть ды строямс государственной од аппарат, теамс од типень государства — пролетариатонь диктатура.

Те выводось кеместэ совась марксистско-ленинской теориянь боевой арсеналонтень ды ашти социализманть кис международной пролетариатонть бороямонь основной принципекс.

Марксонь ды Энгельсэнь учениянь коряс теезь, Парижской Коммунань опытэнть, истяжо русской кавто революциятнень — 1905 иень ды 1917 иень февральской революциятнень опытэнть коряс, Ленин пачкодсь выводэ, што Советнэ аштить пролетариатонь диктатурань секте вадра политической формаке.

«Советнэнь республикась ашти, истямо лаце, се вешнезэ ды, меельсэ пелев, музей политической формаке, конань рамкатнесэ должен улемс теезь пролетариатонть экономической олакстомтомась, социализмань полной победась».

Парижской Коммунась ульнесэ те

форманть зародышекс. Советской властесэ ашти сонзэ развитиякс ды завершениякс» (И. Сталин, «Ленинизмэнь вопрос», 11-це нолдавкс, 35 стр.).

Парижской Коммунань уроктнень ловозь, Россиянь рабочей классосэ, Ленинэнь — Сталинэнь партиянь руководстванзо коряс, 1917 иень Октябресто тализе буржуазиянь государственной машинанть ды тейсь од, социалистической государства, пролетарской диктатурань государства.

Знамясь, конань кепедизь парижской коммунартнэ, ней победоносно лыйни Советской Союзонть велкссэ. Советской народосэ Ленинэнь — Сталинэнь партиянь руководстванзо коряс тевс ютавтынэ идеятнень, конатнень кис бороясть ды кулсесь Парижень тышат пролетарийть. Советнэнь масторсонть строязь од, социалистической общества, конаньсэ арась ломаненть ломаньсэ эксплуатация. Советской народосэ, кона оберегается социалистической государстванть весе мощсэнзэ, сонзэ вооруженной вийтнесэ — Якстере Армиясонть ды Военно-Морской Флотсонть, — апок лотксень, героической трудсо строи коммунизмань величественной здания.

Ответ. редакторсь А. ЩЕГЛОВ.